

10 декабря 2020 г. состоялась Международная научная конференция «Русская и абхазская литературы: взаимоотношения, контакты, исследовательские перспективы». Соучредителями конференции выступили Институт мировой литературы им. А.М. Горького РАН и Абхазский государственный университет – в рамках Договора о сотрудничестве, заключенного в 2017 г. Научный форум проходил онлайн (платформа Zoom).

С приветствием к собравшимся обратился научный руководитель ИМЛИ РАН академик А.Б. Куделин, отметив актуальность международного сотрудничества филологов и подчеркнув, что настоящая конференция является одним из научных мероприятий, развернутых ИМЛИ РАН по программе сотрудничества с Абхазией. Ректор Абхазского государственного университета академик А.А. Гварамия в своем слове сказал о тесных и плодотворных контактах университета с ИМЛИ, назвал многих выпускников, продолживших свое научное становление в Москве, защитивших в ИМЛИ кандидатские и докторские диссертации. Собравшихся также приветствовали проректор по научной работе АГУ д.ф.н. Дж.Я. Адлейба и зав. Отделом русской классической литературы ИМЛИ РАН д.ф.н. М.И. Щербакова.

Пленарное заседание открыл зав. Отделом Кавказа Института этнологии и антропологии РАН д.ф.н. Ю.Д. Анчабадзе. В его глубоком докладе были проанализированы социокультурные аспекты исторического взаимодействия русской и абхазской литератур. Главный научный сотрудник Абхазского института гуманитарных исследований им. Д.И. Гулиа АН Абхазии В.Ш. Авидзба заострил внимание на роли перевода произведений русских писателей в развитии абхазской литературы. Тему продолжил доклад д.ф.н., ведущего научного сотрудника Отдела литератур народов Российской Федерации и СНГ ИМЛИ РАН В.А. Бигуаа «Перевод как важный фактор межлитературного и межкультурного диалога». Профессор кафедры русской и зарубежной литератур АГУ А.Л. Папаскир предложил внимаю участников конференции аналитический обзор на тему «Абхазия в произведениях русских писателей XIX в.

Как приглашенные гости выступили Микаа Леван Гивиевич - внук выдающегося абхазского писателя и государственного деятеля Баграта Васильевича Шинкубы, директор благотворительного фонда развития абхазского языка им. Б. Шинкуба, Беслан Валерьянович Кобахия - члена высшего Совета Всемирного Абхазо-Абазинского Конгресса, кандидата социологических наук, Хибла Георгиевна Амичба – Полномочный Представитель МИД Республики Абхазия в ФРГ, кандидат филологических наук, член Союза Композиторов Германии.

Онлайн конференция была продолжена абхазскими участниками, собравшимися в зале АГУ, и российскими, подключившимися к платформе Zoom. Несмотря на то, что в Сухуме было запланировано отключение электроэнергии, всем докладчикам удалось выступить: абхазские энергетики откликнулись на личную просьбу ректора АГУ академика А.А. Гварамия.

Заведующая кафедрой русской и зарубежной литератур АГУ доцент Н.Г. Бахия подняла чрезвычайно острый вопрос о преподавании русской литературы в абхазской школе и вузе. Становлению детской абхазской литературы во взаимодействии с русской детской литературой было посвящено познавательное выступление заведующей кафедрой абхазской литературы АГУ доцента Д.С. Джинджолия. Абхазскую тему в творческом наследии К.Г. Паустовского рассмотрел, обратившись к ярким примерам, старший преподаватель кафедры абхазской литературы АГУ А.В. Анкваб.

Доклады российских участников помогли составить представление о материалах готовящегося в ИМЛИ РАН издания «Абхазия в русской словесности XIX-XX вв.». Профессор М.И. Щербакова выступила с докладом «Абхазия в контексте творческого наследия А.Н. Муравьева». Абхазские маршруты барона Ф.Ф. Торнау, автора книги «Воспоминания кавказского офицера», проследила кандидат филологических наук, старший научный сотрудник Отдела русской классической литературы ИМЛИ РАН Р.Л. Авидзба. Представитель «Книжного клуба Союза писателей» С.А. Стерликова сделал обзор русских периодических изданий XIX, на страницах которых появлялись публикации об Абхазии.

Завершилось заседание знакомством с коллекцией фото-открыток с видами Абхазии. Ее представила Э.З. Хагба, главный специалист-эксперт Управления культуры по делам СНГ, соотечественников, проживающих за рубежом, по международному гуманитарному сотрудничеству МИД России.

Подводя итоги конференции академик А.А. Гварамия отметил важность подобных научных форумов для развития международных отношений и культурных связей, а также для воспитания молодого поколения – будущей элиты Абхазии.